

Newsletter

Polish Institute of Arts & Sciences of America

Vol. 2, No. 1 January 2022

A Word From the President

I would imagine that like me, you are looking forward to the new year or at least to a time when we are not worried about a new COVID variant. Virus aside, there is much to celebrate. The Board of Directors has been especially active this year. It has created new awards in honor the late Rachel Feldhay Brenner and

Anna M. Cienciala and, most recently, a prize to recognize graduate student scholarship. It has also approved a resolution to "internationalize" itself by creating space for the inclusion of future board members from outside of North America. The latter corresponds to a visible "internationalization" of the PIASA regular



membership over the last several years. We are pleased by this development, as well as in the overall growth of our membership. We are also pleased with PIASA's general financial health which has created funding opportunities not available to us in the past.

Moving forward, we will be sponsoring or cosponsoring a series of online events, beginning with a conversation about identity in Gdańsk scheduled for January 15. Please check our website for more information. We also remain optimistic about our planned international congress in Białystok and will certainly keep you updated. We know that in the present climate all plans are tentative, but please pencil Białystok into those plans. How wonderful it would be to see each other again! With that hopeful thought in mind and on behalf of the Board of Directors, we wish you the very best for the New Year.

— Robert Blobaum, PIASA President

Conference in Białystok—June, 2022

The Polish Institute of Arts & Sciences annual conference is scheduled to convene at the University of Białystok, Poland, in June 2022. Proposals are solicited for complete sessions or individual papers in any of the disciplines in the liberal arts, sciences, or business/economics. The general theme of the conference is



"Borderlands (Pogranicza)," for which Białystok, a city adjacent to Poland's historic borderlands (kresy), is a most appropriate setting. Although topics on any relevant subject are welcome, we particularly seek proposals which address the multiethnic and contested nature of borderlands, realms where the mixing and un-

mixing of populations and cultures have occurred. Since we value comparative sessions that place the Polish and East Central European experience in context, papers need not focus specifically on Poland or Polish themes. Similarly, sessions including presenters from more than one country are encouraged.

Each session is scheduled for 90 minutes to accommodate three 20-minute papers, with suitable time left for discussion. The conference language is English. All conference rooms will be equipped with AV for Power-Point presentations. Presenters are invited to submit their conference papers to be considered for possible publication in *The Polish Review* after the conference.

To Submit a Proposal: Send the name, e-mail address, institutional affiliation, tentative paper title and brief one-paragraph abstract for each presenter to — Prof. Patrice Dabrowski at pmd639@g.harvard.edu. The deadline is March 15, 2021. All participants are expected to pay the conference registration fee of \$80, discounted to \$40 for students.

News

Calls for Papers

Polish Institute of Arts & Sciences: For the 2022 annual conference in Białystok, Poland, see page 1.

Association for Slavic, East European, & Eurasian Studies: The 54th annual ASEEES conference will be held at the Palmer House Hilton in Chicago on November 10-13, 2022. The organizers invite proposals that discuss experiences associated with precarity—the state of being precarious or uncertain—in Eastern Europe and Eurasia. While the effects of precarity are highly diverse, they have a profound impact, beyond the realms of work, on our environment, health care, mobility, social hierarchies of inclusion and exclusion, and the politics and economy of cultural production, among others. Changes in the global economy have made precarity especially visible in the present, but these are phenomena with long histories and long-evolving cultures. The peoples of Eastern Europe and Eurasia have created and responded to those threats in important, diverse, and instructive ways, in both the past and the present. Proposals from all disciplines and historical periods are welcome, and encouraged. The deadline for ALL Submissions (panels, papers, roundtables, lightning rounds) is March 1, 2022. For further information contact Prof. Joan Neuberger at neuberger@austin.utexas.edu.

Ninth Annual Symposium on Medieval and Renaissance Studies: The conference will convene at St. Louis University, St. Louis, Missouri, on June 20-22, 2022. The interdisciplinary conference invites proposals for sessions, individual papers, roundtables, and other academic exchanges. The goal of the symposium is to promote serious scholarly investigation on all topics and in all disciplines of the medieval and early modern world. The plenary speakers will be David Abulafia of Cambridge University and Barbara Rosenwein of Loyola University, Chicago. Papers are scheduled for twenty minutes each and sessions for ninety minutes. For more information or to submit your proposal online contact: https://www.smrs-slu.org.

Polish American Historical Association: PAHA will meet with the American Historical Association in Philadelphia, Pennsylvania, January 5-8, 2023. Proposals for papers and sessions in the liberal arts and sciences on topics related to the Polish diaspora or relevant comparative sessions should be sent to the conference chair, Prof. Neal Pease, at pease@uwm.edu. In keeping with the AHA deadline, the PAHA deadline for proposals is April 15, 2022.

Upcoming Conferences

January 6-9, 2022—Polish American Historical Association: PAHA will meet with the American Historical Association in New Orleans, Louisiana, January 6-9, 2022. For a program and other information, contact the conference chair, Prof. Neal Pease at pease@uwm.edu.

February 17-20, 2020—American Association of Teachers of Slavic and East European Languages: The conference will convene in Philadelphia, PA. The conference program may be viewed at: https://www.aatseel.org/cfp_program. For further information contact: aatseel@usc.edu.

April 22-23, 2022—**Kościuszko Conference**: The American Association of the Friends of Kościuszko at West Point, Inc., will host its 19th Annual Conference at the Thayer Hotel, U.S. Military Academy, West Point, NY. A call for papers will appear in a future issue of the newsletter. For information, contact Dean Anthony Bajdek at a.j.bajdek@comcast.net.

May 4-7, 2022—26th Annual World Convention of the Association for the Study of Nationalities: Sponsored by the Harriman Institute, Columbia University, the first day (May 4) will be entirely online. Depending on the conditions of the Covid pandemic prevailing at the time, the remaining days may be held both online and in person or entirely online. Over 170 panels and other activities are planned on topics including, among others, nationalism, migration, diasporas, Eurasia, historical and political memory, political violence, and indigenous peoples. Disciplines to be represented include anthropology, economics, geography, history, literature, political science, security studies, sociology, and other fields in the humanities and social sciences. For further information, contact the convention website at http://asnconvention.com.

May 27-29, 2022—**Baltic Studies at a Crossroads**: The Association for the Advancement of Baltic Studies and the Baltic Studies Program conference will be held at the University of Washington in Seattle. For information, see: https://aabs-balticstudies.org/aabs-2022-in-seattle/.

June 10-12, 2022—Polish Institute of Arts and Sciences of America: PIASA will convene its annual conference on Polish studies at the University of Białystok, Poland. For further information, including the submission of proposals, see the description on page 1.

News

Conferences,

continued from previous page.

June 20-22, 2022—Ninth Annual Symposium on Medieval and Renaissance Studies: The symposium will be held at St. Louis University in St. Louis, MO. For information, see https://www.smrs-slu.org.

October 19-22, 2022—4th International Congress of Polish History: Kraków will host "War and Diversity Beyond the Battlefield: Cultural Encounters in the Polish Lands 1914–1923" which will explore the history of the Polish lands through the cultural, ethnic, linguistic, religious, economic, demographic, and social diversity that has always been a factor in Poland's history. The focus will be on the eras of the First World War and the early post-war period. The languages of the Congress will be English and Polish. For further information contact Prof. Keely Stauter-Halsted (stauterh@uic.edu) or Prof. Kamil Ruszała (kamil.ruszala@uj.edu.pl).

November 10-13, 2022—Association for Slavic, East European, & Eurasian Studies: For the Call for Papers, see page 2 of this newsletter. The deadline for submissions is March 1, 2022. For further information contact Prof. Joan Neuberger at neuberger@austin.utexas.edu.

January 5-8, 2023—Polish American Historical Association: PAHA will meet with the American Historical Association in Philadelphia, Pennsylvania. See page 2 for the Call for Papers.

Fulbright-Hays Faculty Research Abroad Program

Faculty who are citizens or permanent residents of the United States are eligible to apply for funding from the Fulbright-Hays Faculty Research Abroad Program to conduct research abroad in modern foreign languages and area studies to improve their skill in languages and knowledge of the culture of relevant countries. Applicants must be employed by an institution of higher education and been engaged in teaching relevant to the language or area of specialization for the two years immediately preceding the date of the award and possess sufficient foreign language skills to carry out the research project. For further information, see: https://www2.ed.gov/programs/iegpsfra/brochure-fra.pdf.

National Humanities Center International Fellowship Program

The National Humanities Center located in Research Triangle, North Carolina, offers scholars from around the world the opportunity to work on their own research projects at its exceptional research facility. The Center supports scholars from all fields of the humanities, as well as from the natural and social sciences, the arts, the professions, and public life who are engaged in humanistic projects. The Center reimburses round trip travel expenses for the Fellow and those family members who will live with the Fellow during their time in North Carolina. The stipend amounts awarded are individually determined, according to the needs of the Fellow and the Center's ability to meet them. The Center seeks to provide half salary up to \$65,000 with the expectation that the Fellow's home institution covers the remaining salary. For further information see: https://nationalhumanitiescenter.org/become-a -fellow/international-applicants/.

Polish Heritage Center Opens in Texas

In a grand opening ceremony on October 23-24, a new cultural center, library, and archive dedicated to the Polish and Polish American experiences opened in Panna Maria, Texas. With large spaces available for exhibits, the new facility, constructed especially for the purpose, will contain artifacts and other materials illustrating the broad spectrum of Polish history and the immigrant diaspora. A library, archive, and work space will be available to those conducting research, including photocopying and scanning facilities as well as electronic access to other archives and to genealogy resources. The facility plans to host presentations and educational programming designed to inform the general public of Polish and diaspora history and culture. The Center plans to be open Thursdays through Sundays from 10:00 am to 4:00 pm, with the library and archives scheduled to begin operation shortly after New Year. For additional information, see the Center's website at https:// polishheritagecentertx.org/.

Scholarships for Study at the Polish Academy of Science in Warsaw

The Prof. Richard Pipes Laboratory of the Institute of Political Studies (ISP) at the Polish Academy of Sciences (PAN) has announced the availability of scholarships for academics from outside Poland conducting research on Poland from the 19th to the 21st centuries. The scholar-

News

ships will provide for a minimum stay of 15 days at the ISP PAN in Warsaw including the use of the Prof. Richard Pipes Library containing some 3,500 volumes. The scholarship also includes a stipend of 5,000 PLN. Scholarship recipients are expected to have knowledge of one of the following languages: English, Polish, or Russian. For further information and application materials contact lab.pipes@isppan.waw.pl.

Polish Studies Article Prize

The British Association for Slavonic and East European Studies has announced its first annual prize for the best English-language article or book chapter on Polish studies published in a peer-reviewed journal or an edited collection. For the initial competition, submissions must have been published with a date in 2021. Scholars from any discipline working in the field of Polish Studies are eligible to apply, including doctoral candidates. The prize includes an award of £200 and an invitation to lecture at the annual workshop of the Polish Studies Group. The nomination deadline is January 10, 2022. Selfnominations are acceptable. For further information contact Prof. Katarzyna Nowak katarzyna.nowak@vwi.ac.at.

Post-Doctoral Fellowship at the University of Rochester in New York

Applications are being accepted in any area of international and comparative politics for the 2022-23 academic year. Fellows offer two courses during the academic year. Applicants without a PhD should describe their plans for completing the degree by the time the fellowship commences. To apply, submit a letter of application, curriculum vitae, a 3-5 page research project description, a one-page sketch of proposed courses, one or more writing samples, and three letters of recommendation to:

Postdoctoral Fellowship
Skalny Center for Polish &Central European Studies
University of Rochester
Harkness Hall 101
Rochester, New York 14627-0147

Applications received by January 31, 2022 will receive full consideration. Direct questions to Dr. Bozena Sobolewska at bsobolew@mail.rochester.edu or phone (585) 275-9898.

New PIASA Graduate Student Prize

The Polish Institute of Arts & Sciences announces a new award, the Graduate Student Prize. The award will consist of a certificate and either a \$500 or \$1,000 monetary award. The payment is contingent upon the attendance of the awardee at the PIASA annual meeting in the year it is awarded. The selection of the awardee(s) will be based on an evaluation of one or more samples of the nominee's research or creative work. If the awardee and the location of the PIASA conference are on the same continent, the cash award will be \$500; however, if the awardee is located on a different continent than the PIASA meeting (for example, the awardee is in Canada and the conference is in Poland), the cash award will be \$1,000. For further information and application procedures consult the PIASA website at https://piasa.org/.

Kościuszko Squadron Exhibit Opens

A new, permanent exhibit on the famous Polish Kościusko Squadron of World War II opened at the New England Air Museum north of Hartford, CT, on November 11. The result of a partnership between the Museum and the Polish Studies Program at Central Connecticut State University, among the organizing committee were PIASA members M. B. B Biskupski and Renata Vickrey of CCSU. The keynote speaker at the event was another PIASA member, James S. Pula. Located at one of the largest aviation museums in the United States, the exhibit includes artifacts, display cases and touchscreen kiosks, each presenting elements of the Squadron's story in various ways and through different periods of time. The exhibit website may be viewed here: https://www.neam.org/shell.php?page=exhibit_kosciuszko.

To Our Members

Any association is only as powerful as its membership allows it to be. Thank you for being a member of PIASA and helping us promote scholarly research on Poland and the Polish diaspora worldwide. If PIASA represents more people, we can do more work that needs to be done. So please take five minutes now to e-mail a friend, a colleague, a graduate student, or a relative and suggest that they think about joining PIASA. Share one or two reasons you are a PIASA member. And if you would like to become more involved in PIASA activities, please let us know. There is strength in numbers.

— Halina Filipowicz

Members' Forum

The Rise of Troubled Motherhood in Polish Immigrant Fiction

Dr. Grażyna J. Kozaczka, Distinguished Professor of English at Cazenovia College, received the Antony Wacław Lednicki Humanities Award for her book *Writing the Polish American Woman in Postwar Ethnic Fiction* (Ohio University Press, 2019). In this article she discusses the influence of migration into new cultural surroundings on mother-daughter relationships in four recent novels.

At the end of *Drunk Mom* (2013), a gutwrenching memoir of her struggle with alcoholism and motherhood, Jowita Bydlowska speculates about the roots of her addiction and compiles a long list of possible answers to the "why" question. Aware that this issue hangs heavily between her and those who love her, she writes: "It's because we moved to a different country when I was a teenager. I spent countless nights, paralyzed with grief, not sleeping, just replaying an imaginary scene of my grandmother left

alone in the apartment that used to be ours and was now filled with the ghosts of us as children, maybe still smelling of our toys. I pictured her unfolding and refolding our kid clothes, wondering about our warm bodies that used to live inside them. I lay there in my new bed, in the new country, screaming in my head, trying to deafen the other sound in my head—of my grandmother shuffling back and forth between the rooms."

Several times in her memoir, Bydlowska, a Polish Canadian writer, points to a likely connection between the trauma of emigration and her disastrous first year of motherhood when her heavy and constant drinking endangers her own life as well as the welfare of her infant son and results in countless humiliations. Bydlowska's confessional writing brings our attention to the price of migration and especially to its effects on mothering. We are reminded of women who struggle or even fail as mothers because, when separated from the familiar, they become overwhelmed by the strangeness of the new environment.

Bydlowska's memoir, a work of creative nonfiction, is a rare example of a text which speaks with the voice of a mother directly to her readers. In most cases, women writers such as Karolina Waclawiak, Aga Maksimowska, and Dagmara Dominczyk, who are also recent immigrants from Poland, channel motherhood through daughter narratives. Yet, they also develop themes of absence, inadequacy, and inability on the part of Polish immigrant

mothers. Karolina Waclawiak, a Polish American writer of Bydlowska's generation, considers the failings of her twenty-something protagonist in her debut novel *How to Get into the Twin Palms* (2012). Waclawiak's Anja, just like Bydlowska burdened with the baggage of being a child immigrant, experiences a serious identity crisis. She does not understand who she is and how she fits within the American reality. Her hopes of receiving some support from her mother are quickly dashed as she realizes that her immigrant mother cannot position herself within her new circumstances and barely exists on the margins of American society. Desperate herself, this mother latch-

es on to a single element of her Polish identity: her piety and devotion to the Catholic Church. Thus, the only guidance she is capable of offering during her weekly telephone conversations with her daughter is limited to reminders about church services and daily prayers. Anja's unfortunate mother fails to recognize that Anja's lack of direction, her loss of faith, her lack of understanding of her Polish roots, her separation from family and community networks cannot be remedied by a mechanical repetition of prayers or religious rituals. Because of her immigrant status and her own precarious

position in a new environment, the mother is incapable of providing her child with much needed support. Both the mother and the daughter have lost a vital connection with their identity and each other due to the circumstances of immigration.

A similar theme appears in Aga Maksimowska's novel, Giant (2012), where the child-immigrant daughter turns away from her Polish heritage and choses an unhyphenated Canadian identity for herself when she becomes both discouraged by the ethnic prejudice she encounters in high school and embarrassed by her mother's change of social status from a Polish university professor to a Canadian cleaning lady. Here again, the mother's daily struggle for survival in a new environment prevents her from easing her daughter's way into constructing a viable self. Likewise, Dagmara Dominczyk's daughter narrative in her novel The Lullaby of Polish Girls (2013) explores an even more serious disempowerment of an immigrant mother who is incapable of stopping the psychological and physical abuse against herself and her child by her husband whose mental health issues have been exacerbated by forced emigration from Poland and loss of social status. The daughter, Anna Baran, carries the scars of her father's abuse into her adulthood and herself decides against motherhood, choosing an abortion rather than



Members' Forum

The Rise of Troubled Motherhood in Polish Immigrant Fiction

Continued from previous page.

having a child with a man she does not believe is the right partner for her.

All four books briefly discussed here were published

within a two-year period (2012-2013) and in a surprising way all suggest a serious break of a mother-child bond caused by migration. All four authors, child-immigrants themselves, seem to abandon the Polish mythos of self-sacrificing and saintly mothers, as they share with their readers troubled and troubling motherhood narratives. In these four books, migration exerts a powerful and destructive influence over the most intimate and close relationship between a mother and her child.

The News From PIASA Books

Kathleen Cioffi is Senior Production Editor at Princeton University Press and Series Editor of PIASA Books. A specialist in theatre, she lived for four years in Poland where she founded Maybe Theatre, a theatre company in Gdańsk that performs in English. Her publications include *Alternative Theatre in Poland, 1954-1989*, which won two national awards, and coediting with Magda Romanska *Theatermachine: Tadeusz Kantor in Context.*

Under the PIASA Books imprint, the Polish Institute of Arts and Sciences of America publishes books. In recent years, we have published mostly books in the fields of social science and history. For example, our most recent book, published in June 2021, *The Robin Hood of Podlasie: Józef Korycki's Private War with Communism*, by social scientist Marek M. Kaminski and historian Ernest Szum, relates the story of a man dubbed by the Communist authorities "Public Enemy No. 1." Korycki, whom Kaminski met when they were both in the same Marital Law-era prison,

robbed and stole in what he claimed was an attempt to weaken socialist Poland and its authorities. To this day, he is a controversial figure regarded by some as a common criminal and by others as an "ideological bandit."

In 2019, PIASA Books published Feliks Koneczny and Civilizational Fundamentalism, by Andrew Kier Wise, an examination of the thought of the Polish intellectual historian Feliks Koneczny (1862-1949). In 2017, we published Languages and Silence in the German-Polish Borderland, by Elizabeth R. Vann, an ethnographic study of the way the inhabitants of Opole Silesia use three languages: Polish, German, and Silesian. The same year we also copublished Under a Common Sky: Ethnic Groups of the Commonwealth of Poland and Lithuania, edited by Michał Kopczyński and Wojciech Tygielski, with the Polish History Museum in Warsaw.

PIASA Books has also published some works in humanistic fields other than history. For example, in 2010 we published *A Polish Book of Monsters*, a collection of science fiction and fantasy stories translated and edited by Michael Kandel, the translator of many of Stanisław Lem's books, which has been used as a textbook in classes at Columbia University and Swarthmore College. In addition, our anthology of literary critical essays, *New Perspectives on Polish Culture: Personal Encounters, Public Affairs*, edited by Tamara Trojanowska, Artur Płaczkiewicz, Agnieszka Polakowska, and Olga Ponichtera (2012), discusses Polish poetry, prose, and drama, and other areas

in the landscape of Polish culture.

PIASA Books is looking for more highquality manuscripts in any field related to Poland and the Polish diaspora. PIASA is happy to consider projects that other publishers have rejected as "too Polish." We are primarily interested in scholarly projects written in English although translations from the Polish are also acceptable. Literary translations will be considered only if they can be used in the classroom as texts. We hope to speed up the pace of publication in the next few years, but we can only do that if manuscripts are submit-

ted to us.

Our submission process is similar to that of university presses. Before submitting a whole manuscript, we request that prospective authors send proposals, the guidelines for which appear here: https://piasa.org/piasa-books/. The editorial board of PIASA Books will vet proposals and invite authors whose proposals seem suitable to send the whole manuscript. After the manuscript is submitted, it will be sent out for review to peer reviewers. Those reviewers may recommend publication with or without revision, or may recommend against publication. If the manuscript is recommended for publication with revisions, the author will be asked to resubmit the manuscript and it will be sent out for review again. Once the manuscript is accepted for publication, it will be professionally copyedited and type-set.

Members' Forum

Recollections of a Translator and Assistant Editor of *The Polish Review*

Publishing The Polish Review requires the dedicated efforts of a large number of dedicated people — authors, editors, reviewers, translators, copyeditors, proofreaders. One person who has filled all of those roles over a period of decades is Gerard T. Kapolka. Since completing his Ph.D. in Slavic languages and literatures at the University of Chicago in 1981, Gerry has taught in various places in the United States and at the Jagiellonian University in Kraków. During his career he has published articles and reviews on Ryszard Kapuścinski, Czesław Miłosz, Stanisław Wyspiański, Szczepan Zimmer as well as publishing translations of the works of Jacek Bocheński, Aleksander Janta, Ignacy Krasicki, Jan Lechoń, Cyprian Norwid, Juliusz Słowacki, Jan Józef Szczepański, Józef Wittlin, and Stanisław Wyspiański. During his lengthy affiliation with The Polish Review since his first appointment in 1985, Gerry has at one time or another fulfilled with great professionalism all of the roles noted.

— The Editor

I am delighted to rejoin the editorial staff of *The Polish Review* after a hiatus of more than twenty years. I was privileged to work under the journal's founding editor, Ludwik Krzyżanowski in the early 1980s. I met Ludwik shortly after completing my Ph.D. in Polish literature at the University of Chicago, when I was living in Rhode Island. Ludwik still maintained an apartment in New York City but he and his wife, Janina, spent most of their time in their house in Shannock, Rhode Island. Ludwik became my mentor in a symbiotic relationship. He was at the end of his career and I was at the very beginning of mine. The Krzyżanowskis

became like additional grandparents to our two children. Ludwik soon put me up for membership in PIASA and then made me assistant editor of the journal. I soon was doing various translations, rewritings, and copy editing. Ludwik introduced me to many contacts in the field of Polish studies, and it was through these contacts that I was able to get my first academic job.

One of our projects was the editing of Isaac Lewin's book, *The Jewish Community in Poland: Historical Essays*. He told me the story of meeting Lewin early in his stay in New York at a celebration of Polish Constitution

Day on May 3. Ludwik handed me a batch of articles and asked me if I could turn them into a book. Lewin had approached Ludwik and the Polish Institute for help with this project. I worked on these essays and gave them back to Ludwik. I never saw them again until the book was published. We worked on various other projects together. At one time he told me about a letter that William Penn had sent to King Jan Sobieski about the treatment of Quakers in Gdańsk. I was able to find this letter among the published letters of William Penn at the Brown University library and wrote an article introducing it for the journal. We also worked on translations of some of Bronisław Malinowski's Polish writings. Ludwik filled me in somewhat on Malinowski's time as the first president of PIASA. He was also very helpful to me as I was preparing my translation of Wyspiański's Wesele [The wedding] for publication. We were all very sad at Ludwik's passing in 1986.

I continued to work as assistant editor of the journal under Stanisław Barańczak from my new position as assistant professor at St. Mary's College at Orchard Lake, Michigan. I worked closely with Barańczak and Krystyna Olszer on *The Polish Review* and a few other projects. Of course, not living near either New York or Harvard, my connection with them was never as close as my con-

nection to Ludwik. The year 1992 brought me back to New York where I worked with Joe Wieczerzak, then editor of the journal. In 1994 I moved back to California and my distance from New York made me ask Joe to take me off the masthead. I did, however, continue to write reviews for Krystyna Olszer, who was then the book review editor. Soon, though, I lost most of my contact with the journal. In 2018, while I was teaching as a visiting lecturer at the Jagiellonian University in Kraków, I contacted Halina Filipowicz, then the book review editor. This led to my once again writing book reviews for the *Review*. When Halina Filipowicz became the editor, I volunteered my services once

again to do copy editing or other tasks that might be necessary. The age of the internet has made my physical distance from the journal headquarters much less of a problem than it had been in the early 1990s. Halina then asked me to join the staff. I look forward to my cooperation with Halina for the years to come. I am currently working with Joanna Rostropowicz Clark, guest editor for a special issue of *The Polish Review* dedicated to the work of Andrzej Bobkowski.



— Gerard T. Kapolka

New Books on Polish Studies

Baranowski, Bohdan. *Procesy czarownic w Polsce w XVII i XVIII wieku* (Poznań: Wydawnictwo Replika, 2021), ISBN: 978-8366481947.

Dabrowski, Patrice. *The Carpathians: Discovering the Highlands of Poland and Ukraine* (Ithaca, NY: Northern Illinois University Press, 2021), ISBN: 9781501759673.

Bednarczuk, Grzegorz. *Odrodzenie rynku kapitalowego w Polsce w latach 1991-1994* (Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN SA, 2021), ISBN: 978-8301216535.

Bukowczyk, John, ed. *Through Words and Deeds: Polish and Polish American Women in History* (Champaign. IL: University of Illinois Press, 2021), ISBN: 978-0252053146.

Burczaniuk, Piotr. *Tworzenie prawa gospodarczego w Polsce* (Warszawa: Difin, 2021), ISBN: 978-836649 1502.

Chmielewska, Katarzyna, Agnieszka Mrozik, and Grzegorz Wołowiec, eds., Reassessing Communism: Concepts, Culture, and Society in Poland, 1944–1989 (Budapest & New York: Central European Univ. Press, 2021), ISBN: 963-3863791.

Chwalba, Andrzej and Krzysztof Zamorski, The Polish-Lithuanian Commonwealth: History, Memory, Legacy (New York: Routledge, Taylor & Francis Group, 2021), ISBN: 978-0367424978.

Ciancia, Kathryn. On Civilization's Edge a Polish Borderland in the Interwar World (New York: Oxford University Press, 2021), ISBN: 978-0190067458.

Danieluk, Robert, Lidia Potykanowicz-Suda and **Ryszard Wtorek**. *Z historii obecności Polaków w Libanie* (Rome: Papieski Instytut Studiów Kościelnych, 2021), ISBN: 9788-391554463.

Drinóczi, Timea and **Agnieszka Bień-Kacała**, eds. *Rule of Law, Common Values, and Illiberal Constitutionalism: Poland and Hungary Within the European Union* (London & New York: Routledge, 2021), ISBN: 978-0367512125.

Halloway, Rashid A., John Shosky, Elfa Halloway. *Germany, Poland, and the Danzig Question, 1937-1939* (Lanham, MD: Hamilton Books, 2021), ISBN: 978-0761872276.

Huener, Jonathan. The Polish Catholic Church Under German Occupation: the Reichsgau Wartheland, 1939-1945 (Bloomington: Indiana University Press, 2021), ISBN: 978-0253054029.

Kliems, Alfrun. Underground Modernity: Urban Poetics in East-Central Europe, Pre- and Post-1989

(Budapest & New York: Central European University Press, 2021), ISBN: 978-9633863985.

Łukomski, Grzegorz. Sergiusz Piasecki (1901-1964): przestrzenie wolności antykomunisty ideoweg (Łomianki: Wydawnictwo LTW, 2021), ISBN: 978-8375657425.

Macadam, Heather Dune and Arturo Peral Santamaría. Las 999 mujeres de Auschwitz: la extraordinaria historia de las jóvenes judías que llegaron en el primer tren a Auschwitz (Barcelona: Roca Bolsillo, 2021), ISBN: 978-8417821371.

Mazierska, Ewa. *Popular Polish Electronic Music, 1970* -2020: A Cultural History (Abingdon & New York: Routledge, 2021), ISBN: 978-0367191894.

Mercante, Vincenzo. La Polonia antemurale della cristianità : il dominio comunista e il trionfo di Solidarność (San Dorligo della Valle – Trieste: Luglio editore, 2021), ISBN: 978-8868032890.

Peyton, John and **Wacław Grzybowski**. *Relacja o państwie Polonia i prowincjach połączonych z tą Koroną A.D. 1598* (Szczęsne: Klinika Języka, 2021), ISBN: 978-8364197956.

Sadlon, Wojciech. Polish Catholicism Between Tradition and Migration: Agency, Reflexivity and Transendence (Abingdon & New York: Routledge/Taylor & Francis Group, 2021), ISBN: 978-1003092339.

Staliūnas, Darius and **Yoko Aoshima**, eds., *The Tsar, the Empire, and the Nation: Dilemmas of Nationalization In Russia's Western Borderlands, 1905–1915* (Budapest & New York: Central European Univ. Press, 2021), ISBN: 978-9633863657.

Sula, Dorota. *Polish Jews at Konzentrationslager Gross-Rosen* (Wałbrzych: Muzeum Gross-Rosen w Wałbrzychu, 2021), ISBN: 978-8389824363.

Turczynski, Brianne. *Detroit's Lost Poletown: the Little Neighborhood that Touched a Nation* (Charleston, SC: History Press, 2021), ISBN: 978-1467145794.

Vest, Lisa Cooper. Awangarda: Tradition and Modernity in Postwar Polish Music (Oakland, CA: University of California Press, 2021), ISBN: 978-0520344242.

Wagner, Barbara. *Wiejska oświata w Polsce w latach* 1918-1939 (Warszawa: Wydawnictwo DiG, 2021), ISBN: 978-8328601451.

Wysmułek, Jakub. History of Wills, Testators and Their Families in Late Medieval Krakow: Tools of Power (Leiden & Boston: Brill, 2021), ISBN: 978-9004448162.

New PIASA Members

Marcy Ainslie is Assistant Professor in the College of Health and Human Services at the University of New Hampshire. She holds an Ed.D. from Plymouth State University. Among her honors are a People's Choice Award and membership in the Sigma Theta Tau



International Honor Society of Nursing and the Phi Kappa Phi Honor Society of Education.

Anthony Makowski is Professor of History at Delaware County Community College in Media, Pennsylvania, where he received the Gould Award for Excellence in Teaching in 2021. Holding a graduate degree from Villanova University, he specializes in global his-



tory, international relations, and modern economic and social history. He and a colleague co-wrote *Globalization: A Textbook for the Social Sciences* (McGraw Hill, 2007). Among his conference presentations are "Surveillance, Dissent and Protest in the Cold War" (2017), "Central Europe and Modernization" (2013), and "After the Kulturkampf: Poles and Germans 1890-1894" (2006).

John G. Peters earned his Ph.D. at Pennsylvania State University. Currently University Distinguished Research Professor at the University of North Texas, he is the author of *Joseph Conrad's Critical Reception* (2013), *The Cambridge Introduction to Joseph Conrad* (2006), and

Conrad and Impressionism (2001). The editor or co-editor of ten other collections of essays on Conrad, and a plethora of articles, book chapters, and reviews, his many recognitions include The Joseph Conrad Society of America's Ian Watt



Prize for Excellence in Conrad Studies (2021), membership in the International Association of University Professors of English (2020), Honorary Lifetime Member of The Joseph Conrad Society of Poland (2020), and the Phoenix Award from the Council of Editors of Learned Journals (2017). His *Conrad and Impressionism* was selected as one of *Choice* magazine's Outstanding Academic Titles in 2001.

Henry J. Tyszka received a Ph.D. from Wayne State University with areas of specialty in Suicidology, Special Education, and Vocational/Technical Education. A retired educator who worked in France, Morocco, Burkina Faso, Ivory Coast, Guinea, and the United States, his career includes over twenty years in special edu-



cation including students with autism, visually impaired, emotionally impaired, and seven years in international development in francophone Africa. His research and publications focus mainly on Special Education and Vocational Education and include several reports and programs prepare for the United States Agency for International Development.

Kudos

Krzysztof Bledowski chaired a session on economic and investment relationship between Europe and the U.S. during the closed-door Transatlantic Policy Forum in Prague in November, held under the auspices of the Czech Minister of Foreign Affairs and the U.S. Ger-



man Marshall Fund. He published an article in SGH Insights on "Silny wzrost gospodarczy USA dźwignią polskiego eksportu za ocean," co-authored with Eliza Przezdziecka (Warsaw School of Economics).

Patrice Dabrowski published The Carpathians: Discovering the Highlands of Poland and Ukraine (Ithaca, NY: Northern Illinois University Press, 2021) and spoke about her book at the University of Michigan and Harvard as well as being



interviewed for the New Books Network, Slavic Connexion, and Uke Tube.

Kudos

Halina Filipowicz recently published an article entitled "Nowak, Alina. Oratorium oświęcimskie" in *The Literary Encyclopedia* online on October 4, 2021. The article recovers Nowak's "Oratorium oświęcimskie" (Auschwitz Oratorio, 1970) and outlines a comparison of this play with "Die Ermittlung: Oratorium in 11 Gesängen" (The Investigation: Oratorio in Eleven Cantos, 1965), an Auschwitz oratorio by Peter Weiss (see https://www.litencyc.com).

Anna Frajlich-Zajac published two bilingual poetry books — (1) Spanish-Polish: *El tiempo no es un collar de perlas* (Czas nie jest sznurem pereł) [Sibrana, Spain. 2021] and (2) Ukrainian-Polish: *Im's батька* (Imię Ojca) [Krok, Ukraine, 2021]. She participated in poetry



readings in Madrid and Zaragoza, Spain. Her essay "Misja, pasja, spełnienie. Szczecin Artura Daniela Liskowackiego" was published in *Odcisk palca - rozległy labirynt*, an anniversary book for Prof. Wojciech Ligeza, ed. by Mateusz Antoniuk and Dorota Siwor (Kraków: Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, 2021). Her poem "Powiew" appeared in *Kwartalnik Literacki Wyspa*, 31, No. 3 (2021) and "1995 Diary" in the literary monthly *Twórczość*, 12/2021. She gave a Zoom lecture "Przesuwać granice zrozumienia. O sposobach czytania (przez studentów) literatury polskiej w USA" (Moving the boundaries of comprehension. Reading methods of Polish literature (by students) in the USA) at the Instytut Polonistyki i Dziennikarstwa Kolegium Nauk Humanistycznych Uniw. Rzeszowskiego, November 15, 2021.

Thaddeus V. Gromada published "Polski patriotyzm wśród Polonii amerykańskiej" in *PAUza Akademicka*, No. 571, 1 (Polska Akademia Umiejętności; pauza.krakow.pl).



Anna D. Jaroszyńska-Kirchmann published "Patriotyzmu trzeba (się) uczyć" in *PAUza Akademicka*, No. 579 (9 grudnia 2021), 2.



Aleksandra Kremer published *The Sound of Modern Polish Poetry: Performance and Recording after World War II* (Cambridge, MA: Harvard University Press, 2021).



Neal Pease received the Piłsudski Institute's Wacław Jędrzejewicz History Medal for his many career accomplishments in the study of Polish history, and in particular his research on the role of the Catholic Church in the history of Poland and on the Polish



diaspora. It was presented at a ceremony held in the Polish Consulate in New York City in November.

Donald E. Pienkos moderated a panel discussion on "Martial Law: Poland 1981-1983" held in the Veterans Room at the Polish Center of Wisconsin on December 13, the 40th anniversary of the imposition of martial law in Poland. The panel was com-



prised of eyewitnesses living in Poland at the time. He also published an article on Zbigniew Brzeziński in the *European Journal of Transformation Studies* (vol.8, no. 1, 2020).

Beata Poźniak was honored with the Modjeska Prize at the 50th Anniversary Ball of the Helena Modjeska Art and Culture Club in Pasadena, CA. The prize honors the achievements of outstanding Polish actors.



James S. Pula published "Our Sacred Duty': Poland's Diaspora Fights for Polish Independence, 1894-1922" in *Studia Historica Gedanensia*, Vol. 12 (2021), 331-57 and "Stanisław Gutowski: America's Secret Weapon in World War I," in *Polish American Studies*, Vol. 78, no2 (Autumn 2021),



41-63. He also gave the keynote speech at the official opening of the Kościuszko Squadron Exhibit at the New England Air Museum on November 11, 2021.

Maja Trochimczyk, president of the Helena Modjeska Art and Culture Club, presided at the organization's 50th anniversary at the historic Pasadena University Club in Pasadena, CA, on October 10. As part of the celebration, she edited the club's *Album 50-lecia Klubu Kultury im. Heleny Modrzejewskiej*.



Geneviève Zubrzycki, Professor of Sociology and Director of the Copernicus Center for Polish Studies at the University of Michigan, was awarded a 2021 John Simon Guggenheim Fellowship.



About the Institute

PIASA Archives Receives New Donation

We are the fortunate recipients of a valuable addition to PIASA archives – that is, newly donated documents added to our Feliks Gross collection.

Feliks Gross (1906-2006), a professor of sociology at Brooklyn College, City University of New York, was a founder, member, director and president of PIASA.

Until recently, our Feliks Gross collection centered on documents donated by him to PIASA in the 1980s and 1990s, which focused on his important contributions to Central European federalist movements.

Through the generosity of his daughter, Eva Helena Gross Friedman, we recently received a large quantity of field notes, biographical materials, photographs, correspondence, reports, press clippings, draft articles, unpublished manuscripts, typescripts, audio and video recordings that richly document historical events in Poland and key personalities from the postwar period. Eva Helena Gross Friedman also donated over 200 books from her father's private library, which include unique, limitededition volumes with dedications to her father from famous personalities.

PIASA has completed digitalizing the audio and video materials, which are augmented with "Feliks Gross Testimony" — a film obtained from the USC Shoah Foundation Institute. In the future, we will enhance ease of access to the Feliks Gross collection on our website, making this collection available to researchers and users around the world.

— Bozena Leven

Łucja Marecka-Borski Papers

A librarian, translator, and author of short stories, the collection contains private and official correspondence with Jerzy Ficowski, Julia Williamson, and Józef and Halina Wittlin, along with various publishers and librarians and copies of her translations. Documents include numerous press clippings and there are photographic include portraits of Jerzy Ficowski and Łucja Borski.

For additional information, see: https://piasa.org/online-inventory/fonds-no-26-lucja-marecka-borski-papers/.

Officers

President: Dr. Robert Blobaum, West Virginia University Vice President: Dr. Neal Pease, University of Wisconsin Executive Director: Dr. Bozena Leven, The College of New Jersey

Secretary: Ms. Renata C. Vickrey, Central Connecticut State University

Treasurer: Dr. Krzysztof Bledowski, Manufacturers Alliance

Board Members

Dr. Michael Bernhard, University of Florida

Ms. Alicia Brzyska, Television Producer

Dr. Patrice Dabrowski, Harvard University

Dr. Anna Frajlich-Zajac (ret.) Columbia University

Dr. J. Marek Haltof, Northern Michigan University

Ms. Eve Krzyzanowski, Television-Film Producer and Director

Dr. Lynn Lubamersky, Boise State University

Dr. Malgorzata Mazurek, Columbia University

Dr. Anna Müller, University of Michigan-Dearborn

Dr. James S. Pula, Purdue Univ. Northwest, Emeritus

Dr. Nathaniel Wood, University of Kansas

Dr. Piotr Wróbel, University of Toronto

CONTACT INFORMATION

Polish Institute of Arts & Sciences of America 208 East 30th Street New York, NY 10016

> piasany@gmail.com http://www.piasa.org/

Tel: 212.686.4164 Fax: 212.545.1130

Prof. Robert Blobaum, President rblobau@wvu.edu

INFORMATION FOR THE NEWSLETTER

should be sent to its editor, Prof. James S. Pula, at jpula@pnw.edu